

» res de son grade chargés de mission en Afrique. »

ART. 2.

L'article 16 du même arrêté modifié par l'arrêté royal du 16 juin 1953 est remplacé par la disposition suivante :

« Article 16.

« Le chef de cabinet, les secrétaires particuliers, le secrétaire de cabinet, l'officier d'ordonnance et les attachés du cabinet reçoivent, outre leur traitement, une indemnité, dont le montant est fixé par arrêté ministériel. »

ART. 3.

Le présent arrêté produit ses effets le 1.8.1959.

ART. 4.

Notre Ministre du Congo belge et du Ruanda-Urundi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Cabasson (Var-France), le 22 août 1959.

» ambtenaren van zijn graad, die met een opdracht in Afrika zijn belast. »

ART. 2.

Artikel 16 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 juni 1953, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 16.

» De kabinetschef, de particuliere secretarissen, de kabinetssecretaris, de ordonnansofficier en de kabinetsattachés krijgen, buiten hun wedde een vergoeding waarvan het bedrag bij ministerieel besluit wordt vastgesteld. »

ART. 3.

Dit besluit heeft uitwerking op 1.8.1959.

ART. 4.

Onze Minister van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Cabasson (Var-France), 22 augustus 1959.

BAUDOUIN,

Par le Roi :

*Le Ministre du Congo Belge
et du Ruanda-Urundi,*

Van Koningswege :

*De Minister van Belgisch-Congo
en van Ruanda-Urundi,*

M. VAN HEMELRIJCK.

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 février 1959 réglant la situation des agents de l'administration d'Afrique en service à la date du 1^{er} janvier 1959.

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 februari 1959 tot regeling van de toestand der ambtenaren van het bestuur in Afrika in dienst op 1 januari 1959.

BAUDOUIN,
ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 18 octobre 1908 sur le Gouvernement du Congo belge, notamment l'article 8;

BOUDEWIJN,
KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de wet van 18 oktober 1908 op het Gouvernement van Belgisch-Congo, inzonderheid op artikel 8;

Vu l'arrêté royal du 11 février 1959 réglant la situation des agents de l'Administration d'Afrique en service à la date du 1^{er} janvier 1959;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre du Congo belge et du Ruanda-Urundi,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

ARTICLE 1^{er}.

L'article 6, 2^o, de l'arrêté royal du 11 février 1959 réglant la situation des agents de l'Administration d'Afrique en service à la date du 1^{er} janvier 1959 est complété par l'alinéa ci-après :

« Les traitements d'activité, de congé ou d'attente des agents mentionnés au 2^o de cet article sont recalculés comme si les nouveaux taux initiaux fixés ci-dessus avaient été en vigueur à partir du 1^{er} janvier 1953 ou de la date à laquelle les intéressés sont entrés au service de l'Administration d'Afrique si cette date est postérieure au 1^{er} janvier 1953. »

ART. 2.

Le présent arrêté produit ses effets au 1^{er} janvier 1959.

ART. 3.

Notre Ministre du Congo belge et du Ruanda-Urundi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 août 1959.

BAUDOUIN,

Par le Roi :

*Le Ministre du Congo Belge
et du Ruanda-Urundi,*

Gelet op het koninklijk besluit van 11 februari 1959 tot regeling van de toestand der ambtenaren van het bestuur in Afrika in dienst op 1 januari 1959;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

ARTIKEL I.

Artikel 6, 2^o, van het koninklijk besluit van 11 februari 1959 tot regeling van de toestand der ambtenaren van het bestuur in Afrika in dienst op 1 januari 1959, wordt aangevuld met volgend lid :

« De activiteitswedde, de verlof-wedde of het wachtgeld worden voor de ambtenaren bedoeld in 2^o van dit artikel opnieuw berekend alsof de hierboven vastgestelde aanvangsbedragen van kracht waren geweest vanaf 1 januari 1953 of vanaf de datum waarop de betrokkenen in dienst van het Bestuur in Afrika zijn getreden indien deze datum later ligt dan 1 januari 1953. »

ART. 2.

Dit besluit heeft uitwerking op 1 januari 1959.

ART. 3.

Onze Minister van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 augustus 1959.

Van Koningswege :

*De Minister van Belgisch-Congo
en van Ruanda-Urundi,*

M. VAN HEMELRIJCK.